

# Mitteilungs- und Amtsblatt



der Gemeinde Struppen und der Ortsteile Ebenheit, Naundorf,  
Strand, Struppen, Struppen-Siedlung, Thürmsdorf und Weißig

Jahrgang 26

Freitag, den 29. September 2017

Nummer 9

## EINLADUNG



**Wir laden Sie zur feierlichen  
Inbetriebnahme unseres neuen  
Löschfahrzeuges am Samstag den  
30. September 2017 ab 15:00 Uhr  
im Gerätehaus recht herzlich ein.**

**Wir sorgen auch diesmal für musikalische  
Unterhaltung, Kaffee und Kuchen,  
Getränke und Leckeres vom Grill.**

**FEUERWEHR THÜRMSDORF**

### Aus dem Inhalt

Mitteilungen der Gemeindeverwaltung und der Verwaltungsgemeinschaft Königstein  
Amtliche Bekanntmachungen  
Kirchliche Nachrichten  
Neues aus Schulen, Hort und Kindergärten  
Vereinsnachrichten  
Wir gratulieren  
Verschiedenes

Seite 2  
Seite 2  
Seite 4  
Seite 5  
Seite 5  
Seite 8  
Seite 9

## Mitteilungen der Gemeindeverwaltung und der Verwaltungsgemeinschaft Königstein

### Die ehrenamtliche Rentenberatung findet weiterhin statt!!

#### Kostenlose Antragstellung und Beratung in allen Angelegenheiten der Deutschen Rentenversicherung (ehemals BfA, LVA, Knappschaft-Bahn-See)

Jeanine Bochat, gewählte ehrenamtliche Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung, nimmt Anträge für Renten (Altersrenten, Renten wegen Erwerbsminderung, Weitergewährungsanträge, Hinterbliebenenrenten, Kontenklärung, Versorgungsausgleich, Beantragung einer Rentenauskunft etc.) entgegen und berät Sie gern in Rentenfragen.

**Zu diesen Terminen bringen Sie bitte folgende Unterlagen mit:** den aktuellen Versicherungsverlauf der Rentenversicherung, Ihren Personalausweis, Ihre Chipkarte der Krankenkasse, Ihre Persönliche Steuer-Identifikations-Nr., die IBAN und BIC vom Girokonto, Geburtsurkunden der Kinder, und wenn vorhanden: den Schwerbehindertenausweis, die letzten Bescheide der Agentur für Arbeit oder der ARGE, bei ungeklärtem Rentenkonto bitte **zusätzlich** SV-Ausweise, Schulzeugnisse ab dem 17. Geburtstag, Studiennachweise, Lehrbriefe, Facharbeiterzeugnisse im Original. Notwendige Beglaubigungen werden vor Ort vorgenommen. Aufwendige Fahrten nach Dresden werden somit entbehrlich.

Für einen Termin, welche derzeit für Königstein in Krippen stattfinden, melden Sie sich bitte telefonisch bei Frau Bochat unter: 0177 4000842, 035028 170017

oder per E-Mail: versichertenberaterin@bochat.eu.

### Informationen aus der Verwaltung

Gemeindeverwaltung Struppen  
Hauptstraße 48, 01796 Struppen  
Tel.: 035020 70418, Fax: 035020 70154,  
E-Mail: gemeinde@struppen.de  
www.struppen.de

#### Bauhof Struppen

Telefon 0157 86253643

#### Kinderhaus Struppen

Telefon 035020 776833

E-Mail: kinderhaus@struppen.de

#### Grundschule Struppen

Telefon 035020 70455

E-Mail: grundschule@struppen.de

www.struppen.de Grundschule und Kindereinrichtungen

#### Öffnungszeiten Gemeinde Struppen

##### Bürgerbüro:

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Sprechzeit Bürgermeister:

Dienstag 13:00 bis 18:00 Uhr nach Vereinbarung!

**Kommunale Wohnungsverwaltung**, EMV Dresden, Sprechzeit im Gemeindeamt Struppen jeweils dienstags von 15:30 bis 17:30 Uhr

##### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Königstein

##### Einwohnermeldewesen, Sachgebiet Gewerbe

Montag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	7:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

#### Allgemeine Verwaltung/Ordnungswesen/Sozialwesen/ Bauamt/Kämmerei/Standesamt

Montag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 16:00 Uhr
Freitag	geschlossen

Bürgermeister nach Vereinbarung!

##### Telefonnummern Stadtverwaltung Königstein

Sekretariat	Tel. 035021 99750
Meldeamt	035021 99710
Hauptamt	035021 99713
Ordnungsamt	035021 99719
Bauamt	035021 99732
Steuern	035021 99722
Kasse	035021 99724

##### Notrufnummern

<i>Versorger</i>	<i>Telefonnummer</i>
ZV Wasserversorgung	035971 80600
Abwasser	035021 60046
	01702 786755
Gas	0351 50178880
Strom	0351 50178881

Entsorgung der Grubeninhalte und des Klärschlammes aus dezentralen Abwasseranlagen sind grundsätzlich bei der WASS GmbH (Herr Läsker, Telefon 03596 581837) anzumelden.

## Amtliche Bekanntmachungen

### Öffentliche Ortschaftsratssitzung Thürmsdorf

Die öffentliche Ortschaftsratssitzung Thürmsdorf findet am Mittwoch, dem 4. Oktober 2017, 18:30 Uhr bei Joachim Gerstemann, Bärensteinstraße 5 statt.

*J. Gerstemann, Ortsvorsteher*

### Öffentliche Ortschaftsratssitzung Struppen-Siedlung

Am Donnerstag, dem 5. Oktober 2017, 19:15 Uhr findet im Ratsaal der Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen eine öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Struppen-Siedlung statt.

*B. Verdang*

*Ortsvorsteherin*

### Öffentliche Sitzung des Gemeinderates Struppen - unter Vorbehalt -

Am Dienstag, dem 10. Oktober 2017, 18:30 Uhr findet im Ratsaal der Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates Struppen statt. Die Tagesordnung wird, unter Beachtung der gemeindlichen Bekanntmachungssatzung eine Woche vorher an der Verkündungstafel vor der Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen ausgehängen.

*Dr. Schuhmann, Bürgermeister*

Hinweis: Die Tagesordnung der Gemeinderatssitzung kann eine Woche vor der Sitzung unter [www.struppen.de](http://www.struppen.de) „Aktuelles“ eingesehen werden.

## Öffentliche Bekanntmachung Beschlüsse des Gemeinderates Struppen

### Beschluss Nr. 63-07/17 24.07.2017 - Umlaufbeschluss

#### Einvernehmen für eine Bauvoranfrage: Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Einliegerwohnung, St.- Ursula-Weg, 01796 Struppen OT Naundorf, Flur Nr.: 2/3

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt, für das oben genannte Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Die Verwaltung wird beauftragt, die von der Bauaufsichtsbehörde gem. § 36 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 69 Abs. 1 u. Abs. 4 SächsBO geforderte Stellungnahme entsprechend zu fertigen.

Auswertung:	Zustimmung	Ablehnung	Enthaltung
	9	0	0

### Beschluss Nr. 64-08/17 15.08.2017

#### Beschluss über die Feststellung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Struppen zum 01.01.2015

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen fasst folgenden Beschluss zur Feststellung der Eröffnungsbilanz zum Stichtag 1. Januar 2015 der Gemeinde Struppen, des Anhangs sowie des Rechenschaftsberichtes zur Eröffnungsbilanz.

- Die Eröffnungsbilanz, einschließlich Anhang und Rechenschaftsbericht, wird gemäß § 88 b Absatz 2 in Verbindung mit § 131 Absatz 3 der Sächsischen Gemeindeordnung (SächsGemO) nach Durchführung der örtlichen Prüfung mit einer Bilanzsumme von 19.168.897,01 €  
 einem Anlagevermögen von 18.547.741,54 €  
 einem Umlaufvermögen von 619.733,70 €  
 • bei einem Bestand an liquiden Mitteln von 515.476,57 €  
 Aktiven Rechnungsabgrenzungsposten von 1.421,77 €  
 Kapitalposition (Basiskapital) von 12.068.821,12 €  
 Passiven Sonderposten von 4.932.255,76 €  
 Rückstellungen von 5.236,00 €  
 Verbindlichkeiten von 2.161.784,63 €  
 Passiven Rechnungsabgrenzungsposten von 799,50 € festgestellt.
- Der Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes vom 18.04.2017, eingegangen am 27.06.2017 über die Prüfung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Struppen zum 01.01.2015 wird zur Kenntnis genommen.

#### III. Begründung:

Das Jahr 2015 war das erste doppische Haushaltsjahr. Die Erstellung der Eröffnungsbilanz erfolgte zum Stichtag 01.01.2015. Mit der Eröffnungsbilanz wurde erstmalig eine Gegenüberstellung von Vermögen und Schulden der Gemeinde Struppen realisiert. Auf der Grundlage von Bewertungs- und Inventurrichtlinien wurde das gesamte Vermögen der Gemeinde Struppen aufgenommen und bewertet. Schließlich erfolgten die Übertragung in die Bilanz der doppischen Buchhaltung, die Erstellung der Eröffnungsbilanz und die Dokumentation.

Die örtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz durch die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Göken, Pollak und Partner erfolgte im Zeitraum vom 10.04. bis 18.04.2017 vor Ort und in den Büroräumen der Kanzlei.

Der vorliegende Prüfbericht enthält die Prüfungsfeststellungen und den uneingeschränkten Prüfungsvermerk und ist Bestandteil des Beschlusses.

Der Beschluss über die Feststellung ist der Rechtsaufsichtsbehörde unverzüglich mitzuteilen und zusammen mit der Eröffnungsbilanz ortsüblich bekannt zu geben. Gleichzeitig sind die Eröffnungsbilanz mit Anhang und Rechenschaftsbericht öffentlich auszulegen.

Nach der Feststellung der Eröffnungsbilanz durch den Gemeinderat der Gemeinde Struppen erfolgt die überörtliche Prüfung der Eröffnungsbilanz durch den Sächsischen Rechnungshof.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA–Stimmen:	11

davon NEIN–Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	2
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

### Beschluss Nr. 65-08/17 15.08.2017

#### Beschlussfassung zur Vergabe des Auftrages für die Neuausstattung der Grundschule Struppen mit einem mobilen PC-Kabinett und den damit verbundenen überplanmäßigen Auszahlungen

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe des Auftrages zur Beschaffung von PC-Technik gemäß beigefügtem Angebot in Höhe von 13.152,39 € an die Fa. Büro- und Computersysteme Winkler. Für die Beschaffung stehen im Haushalt der Gemeinde Struppen 10.000 € zur Verfügung. Der Gemeinderat bestätigt die in diesem Zusammenhang erforderlich werdenden überplanmäßigen Ausgaben in Höhe von 3.152,29 €, die Deckung erfolgt aus nicht benötigten Mitteln aus dem veranschlagten Betrag (40.178,05 €, Rest 28.476,87 €) für die Kreisumlage.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA–Stimmen:	13
davon NEIN–Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

### Beschluss Nr. 66-08/17 15.08.2017

#### Einvernehmen der Gemeinde für eine Bauvoranfrage: Neubau eines Gartenhauses auf vorhandener Bodenplatte auf dem Flurstück 936/1, Thomas-Münzer-Siedlung 4, 01796 Struppen

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt, für das oben genannte Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Die Verwaltung wird beauftragt, die von der Bauaufsichtsbehörde gem. § 36 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 69 Abs. 1 u. Abs. 4 SächsBO geforderte Stellungnahme entsprechend zu fertigen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA–Stimmen:	12
davon NEIN–Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	1
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

### Beschluss Nr. 67-08/17 15.08.2017

#### Einvernehmen der Gemeinde für eine Bauantrag: Neubau eines Einfamilienhauses, Flurstück 109/6, Hohe Straße, 01796 Struppen

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt, für das oben genannte Bauvorhaben das Einvernehmen zu erteilen. Die Verwaltung wird beauftragt, die von der Bauaufsichtsbehörde gem. § 36 Abs. 1 BauGB i. V. m. § 69 Abs. 1 u. Abs. 4 SächsBO geforderte Stellungnahme entsprechend zu fertigen.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA–Stimmen:	13
davon NEIN–Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

### Beschluss Nr. 68-08/17 15.08.2017

#### Investitionskraftstärkungsgesetz, Budget „Sachsen“ Gemeinde Struppen, ID 1644: Grundschule Struppen, 2. BA hier: Nachtrag Bauservice Becker

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt die Beauftragung des Nachtrages Nr. 1 (Fassade) an die Firma: Bauservice Becker GmbH, Neue Hauptstr. 120a in 01824 Gohrlich mit der Auftragssumme von 20.491,76 € brutto.

Die Verwaltung wird ermächtigt, den Nachtrag für die vorgenannte Baumaßnahme zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:	
Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA-Stimmen:	13
davon NEIN-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

**Beschluss Nr. 69-08/17 15.08.2017****LEADER-Entwicklungsstrategie/Region Sächsische Schweiz Verwaltungsausschusssitzung vom 27.06.2017****Beratung zum weiteren Werdegang des Mittelgasthofes Fördermittelantrag zur Erstellung einer Machbarkeitsstudie**

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt den oben erwähnten Antrag zu stellen.

Eine Projektvoranfrage wurde bei LEADER bereits gestellt. Die geschätzten Kosten für die Machbarkeitsstudie betragen 30.362,85 € brutto. Der Fördersatz gem. dem vorliegenden Aktionsplan liegt bei 75 % (gem. Aussage vom Regionalmanagement wird in Kürze ein neuer Plan mit angepassten FS von 80 % veröffentlicht), im Haushalt sind 150.000,00 € pauschal eingestellt und somit ist die Gesamtfinanzierung für diesen ersten Schritt gesichert.

Der Bürgermeister der Gemeinde Struppen wird ermächtigt, den Fördermittelantrag zu stellen.

Abstimmungsergebnis:	
Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA-Stimmen:	13
davon NEIN-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

**Beschluss Nr. 70-08/17 15.08.2017****Beschlussfassung zur Vergabe der Leistungen für die Straßeninstandsetzung Struppen Hohe Straße mit Mitteln aus der Förderung KStB-B**

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt die Vergabe der Straßeninstandsetzung in Struppen an die EUROVIA Verkehrsbau Union GmbH, Wilhelm-Rönsch-Str. 2, 01454 Radeberg mit einer geprüften Angebotssumme von 24.951,06 € (brutto). Die Finanzierung erfolgt aus 10 % Eigenmitteln und 90 % Förderung durch den Kommunalen Straßen- und Brückenbau. Die Verwaltung wird ermächtigt, den Auftrag zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis:	
Stimmberechtigte:	15
davon anwesend:	13
davon JA-Stimmen:	11
davon NEIN-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	2
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

Dr. Schuhmann  
Bürgermeister

## Fertigstellungsbekanntmachung BA 3 im Schloss Struppen

STAATSMINISTERIUM  
FÜR UMWELT UND  
LANDWIRTSCHAFT



Vorhaben im Rahmen  
der LEADER-Entwicklungsstrategie

mit dem Ziel der Erreichung einer ausgewogenen räumlichen Entwicklung der ländlichen Wirtschaft und Gemeinschaften, einschließlich der Schaffung und des Erhalts von Arbeitsplätzen

im Rahmen des



Entwicklungsprogramm  
für den ländlichen Raum  
im Freistaat Sachsen  
2014 - 2020



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des  
ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

www.eier.sachsen.de

Die Gemeinde Struppen führte im Zeitraum von Februar bis August 2017 zur Sicherung der weiteren Nutzung des Schlosses Struppen Baumaßnahmen durch, welche im Rahmen des Entwicklungs-Programms für den ländlichen Raum im Freistaat Sachsen 2014 - 2020, aus dem europäischen Programm LEADER, gefördert werden.

Die Gemeinde gibt bekannt, dass der im Bauabschnitt 3 realisierte Einbau einer Sicherheitstreppe mit Rettungsweg und der Einbau von Sanitäreinrichtungen abgeschlossen werden konnte. Eine weitergehende Beschreibung des Vorhabens wird vom Schlossverein Struppen e. V. veröffentlicht.

Dr. Schuhmann, Bürgermeister

## Kirchliche Nachrichten

### Struppener Kirchgemeinde

**Monatspruch Oktober**

*Es wird Freude sein vor den Engeln Gottes  
über einen Sünder,  
der Buße tut.  
Lukas 15,10*

**Gottesdienste in der Struppener Kirche**

Datum	Sonntag	Uhrzeit	Struppen
01.10.	16. Sonntag nach Trinitatis	9.00 Uhr	Erntedank-Gottesdienst Pfarrer Günzel
15.10.	18. Sonntag nach Trinitatis	9.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl Pfarrer Günzel

Veranstaltungen in der Kirchgemeinde

**Christenlehre und Flöten- und Gitarrenkreis**

montags im Pfarrhaus (außer in den Ferien)

14:00 Uhr und 14:15 Uhr Flöten

14:30 Uhr Christenlehre jüngere Gruppe

15:15 Uhr Christenlehre ältere Gruppe

**Konfirmanden/Junge Gemeinde**

immer mittwochs 17:00 Uhr, in Pirna

JG montags 17:30 - 19:00 Uhr, im Pfarrhaus

**Chor**

Montag, 23. Oktober

19:30 Uhr im Pfarrhaus

**Ehepaarkreis**

Dienstag, 31. Oktober, 09:30 Uhr, Marienkirche

**Kirchenvorstandssitzung**

Mittwoch, 18. Oktober 18:00 Uhr, im Pfarrhaus

**Familiengottesdienst zum Erntedank**

Am 1. Oktober um 09:00 Uhr feiern wir in der Struppener Kirche unser diesjähriges Erntedankfest. Sie alle sind recht herzlich eingeladen.

**Kirchenputz**

Am 11. Oktober findet ab 15:00 Uhr wieder der Herbstputz in und um unsere Kirche statt. Wir hoffen auf viele fleißige Helfer.

**Lebendiger Adventskalender**

Auch in diesem Jahr soll es wieder einen Offenen Adventskalender in der Struppener Kirchgemeinde geben. Es wäre schön, wenn sich viele Gastgeber finden würden. Bitte melden Sie sich bis spätestens 23. Oktober bei Familie Kupke in Naundorf (Tel. 035020 70575), sie erstellen die Liste für den Kalender. Bitte alle daran denken!

Am 29. Oktober endet die Sommerzeit  
und wir stellen die Uhr eine Stunde zurück.  
www.kirchgemeinde-struppen.de



## Familienferienstätte St. Ursula in Naundorf

### Gottesdienste

Wir feiern in unserer Kapelle die Heilige Messe:  
täglich 08:00 Uhr  
sonntags- und feiertags 09:00 Uhr  
(Änderungen sind möglich.)



### Veranstaltungen im Oktober

Am 01.10. feiern wir **Erntedank**. Über Spenden zur Gestaltung freuen wir uns.

Für Mädchen zwischen 9 und 14 Jahren heißt es zum **Girls-Day** am 14.10. „Durch dich wird's richtig schön“. (Beginn 10:30 bis ca. 16:30 Uhr)

Am 18.10. beginnt die **Bündnisfeier** um 14:00 Uhr. Nach der Andacht und der Prozession klingt der Nachmittag beim Kaffeetrinken aus.

### Vorschau in den November

„**Die eigenen Wurzeln entdecken – das familiäre Erbe würdigen**“

Vom 22. bis 24.11. findet ein Biografie-Seminar unter der Leitung von Cornelia Stieler statt.

### Anfragen und Anmeldungen:

richten Sie bitte an die Verwaltung der Familienferienstätte St. Ursula in Naundorf:

Tel.: 035020 756-0,

E-Mail: [verwaltung@ferien-naundorf.de](mailto:verwaltung@ferien-naundorf.de).

## Neues aus Schulen, Hort und Kindergärten

### Besuch der Klassen 5a und 5b der Oberschule Königstein im Nationalpark

Am 21. und 22.08.2017 besuchten die Klassen 5a und 5b der Oberschule Königstein gemeinsam mit Umweltbildnern des Nationalparks das Schrammsteingebiet. Unter dem Thema „Nationalpark erforschen“ konnten die Schüler in spielerischer Form Wissenswertes, die Vorgänge des Wasserkreislaufes, der Photosynthese und Abhängigkeiten in der Nahrungskette erfahren und erforschen. Die Kinder folgten interessiert den Anregungen der Umweltbildner und konnten Beziehungen zur eigenen Lebenswelt und Erfahrungen herstellen. Am Beispiel von Lebensgewohnheiten im Wald lernten sie, Wechselbeziehungen und Abhängigkeiten von Pflanzen, Tieren und dem Klima zu verstehen - Für das Zusammenspiel des Ökosystems Wald ist also das Funktionieren jedes Teiles wichtig.

In jeweils einem kleinen Theaterstück wurden die Zusammenhänge von den Schülern bildhaft und mit viel Spaß dargestellt. Am Ende des Tages waren alle Schüler doch ziemlich geschafft, trotzdem hat es sehr viel Spaß gemacht.

*Die Klassenleiter der 5a und 5b*



## Vereinsnachrichten

### 2. Halloweenparty der Jugendfeuerwehr Struppen

Auch dieses Jahr findet im Gerätehaus Struppen eine Halloweenparty statt. Am 29.10.2017, ab 15:30 Uhr laden wir zu einem schaurig-schönen Nachmittag mit Bastelmöglichkeiten, Kinderschminken und gegen 19:00 Uhr zum Lampionumzug ein.



Für unsere kleinen Hexen, Monster und Gespenster gibt es leckeres vom Grill und Knüppelkuchen, aber auch unsere großen Draculas werden gut versorgt sein.

Wir freuen uns auf euer zahlreiches Erscheinen in monstermäßigen Kostümen.

PS: Im November findet eine Schrotaktion der Jugendfeuerwehr statt. Also liebe Leute fleißig sammeln. Nähere Infos im nächsten Amtsblatt!

### Zeltlager der Jugendfeuerwehr

Vom 18.08. bis 20.08.17 fand das Zeltlager der Jugendfeuerwehr Struppen, gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr Langenhennersdorf statt. Am Freitag, dem 18.08. trafen wir uns um 17:00 Uhr am Gerätehaus der FF Struppen und begaben uns auf den Weg nach Langenhennersdorf. Dort wurden uns die Turnhalle und das dazugehörige Gelände zur Verfügung gestellt. Nach einer Besichtigungsrunde machten wir uns an den Aufbau der Zelte und Betten. Da das Wetter es mit uns an diesem Abend nicht gut meinte, flüchteten wir nach dem Abendbrot in die Turnhalle und spielten ausgiebig 2-Felder-Ball. Als der Sturm vorbei war, kehrte langsam Ruhe ein und wir begaben uns in die Zelte.





Nach einer kurzen Nacht, starteten wir mit einem ausgiebigen Frühstück. Dann teilten wir die Kinder in zwei Gruppen auf und los ging es zu einer kleinen Wanderung. Hier galt es Aufgaben zu erfüllen z. B. das Auslegen eines Mandalas mit Naturmaterialien. Zum Mittag fanden sich die Gruppen im Gerätehaus Langenhennersdorf ein, dort hatten die Eltern der Kinder das Essen zubereitet. Nach einer Mittagspause schauten wir uns die Technik der Langenhennersdorfer Feuerwehrautos an und führten Wasserspiele durch. Im Anschluss bestand die Möglichkeit den Bienen bei der Arbeit zuzuschauen und sich beim Kegeln auszuprobieren. Auch an diesem Tag wurde die Turnhalle genutzt, verschiedene Spiele und die Turngeräte kamen hier zum Einsatz. Den Tag haben wir gemeinsam an der Feuerschale ausklingen lassen. Einige Kinder schauten sich Filme an und der andere Teil tobte in der Turnhalle. Auch hier war die Nacht für alle ziemlich kurz. Am nächsten Morgen, ging es nach dem Frühstück ans Aufräumen, nach getaner Arbeit machten sich alle auf den Heimweg. Wir sagen Danke an die Jugendwarte aus Langenhennersdorf für die Organisation des Zeltlagers.



Jugendwarte Ferry Haake und Jana Knauth

## Nachruf

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Kameraden und Wehrleiter



### Karl Sembdner

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt seinen Angehörigen.

*Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Struppen*

## Drachenfest in Naundorf

Das diesjährige Drachenfest findet am Sonntag, dem 8. Oktober ab 14:00 Uhr auf der Wiese neben dem Busplatz in Naundorf statt. Der Heimatverein Naundorf ist gespannt, was es dieses Jahr für Drachen gibt, die sich am Himmel präsentieren. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt! An diesem Tag werden die Karten für den 12. „Tanz auf der Tenne“ ( 21. Oktober) verkauft. Herzliche Einladung!

*Brauer  
Vorstand*

## Baumaßnahmen im Schloss Struppen

Ende Juli konnten nun endlich die für 2017 geplanten und geförderten Baumaßnahmen im Schloss fertiggestellt werden. Die moderne und trotzdem der historischen Bausubstanz angepasste Stahltreppe mit edlen Holzstufen entspricht nun auch den Anforderungen an den Brandschutz.

Gleichzeitig sind nun auch im Obergeschoss, in dem sich der große Saal und das Rayski-Zimmer befinden, die dringend notwendigen sanitären Einrichtungen entstanden. Auch in diesem Bereich wurde man den historischen Anforderungen gerecht, indem vorgefundene alte Farbschichten freigelegt und gesichert wurden und nunmehr von den Besuchern betrachtet werden können.

Insgesamt wurden für diese Maßnahmen rund 120.000 Euro aufgewendet, wovon über 60 Prozent gefördert wurden.

Im Zusammenhang mit den geplanten und geförderten Maßnahmen wurde, ebenfalls im Obergeschoss, eine Cateringküche geschaffen und das ausschließlich in Eigenleistung der Mitglieder des Schlossvereins.

Somit stehen den Besuchern und Gästen im Schloss für 2018 und die folgenden Jahre schöne restaurierte und vielseitig nutzbare Räumlichkeiten für Veranstaltungen und Anmietung zur Verfügung.

Auch wenn wir nun erst einmal in die Winterpause starten, schaut der Verein bereits wieder vorwärts und plant die neue Veranstaltungssaison 2018 und bereitet die gemäß dem langfristigen Konzept der baulichen Entwicklung des Schlosses die für das Jahr 2018 geplanten Baumaßnahmen vor. Hierzu gehört vorrangig der Ausbau der Ausstellungsräume im Erdgeschoss einschließlich Flur und Nebenräume.

Für Ihr bisheriges Interesse und Ihre Treue möchten wir uns recht herzlich bedanken - für Ihre Anfragen und für Anregungen sind wir Ihnen jederzeit dankbar und freuen uns dann wieder auf Ihre Besuche in 2018.

Schauen Sie doch ruhig mal rein.  
[www.schloss-struppen.de](http://www.schloss-struppen.de)

## Faschingsclub Struppen e. V.

„Das einzig beständige ist die Veränderung.“  
(Heraklit)

Liebe Närrinnen und Narren und Freunde des Struppner Fasching! Diese Wahrheit macht auch vor unserem Verein nicht Halt.



Nach dem doch überraschenden Rücktritt unseres Faschingspräsidenten Volker Schwarz gab es einiges zu tun. Mit seinen Worten im Ohr ging es im Frühjahr zur Neuwahl des Vorstandes. Die Mitglieder waren sich schnell einig.

Und so möchten wir uns auf diesem Weg herzlich bei den Vorstandsmitgliedern und dem Präsidenten a. D. bedanken. Mögen sie uns weiterhin mit Witz und Tatkraft zur Seite stehen.

Nach dem bürokratischen Akt können wir nun ausgelassen in die 43. Saison starten! Doch bevor es an das neue Programm ging, musste der Saal für den Schuleingang ab dekoriert und geräumt werden. Dank der guten Zusammenarbeit konnten zeitig neue Ideen sprießen. Die Programmtruppe traf sich in regelmäßigen Abständen und spann den roten Faden rund um das neue Motto. Auch Funkengarde und Feuerfunken sind wieder fleißig beim einüben neuer Tänze. Nach der Rollenvergabe ist die Kreativabteilung nun herausgefordert, das Motto farbenfroh auf dem Saal ins Leben zu rufen.

Was dabei rauskommt? Das werdet ihr alle zum Auftakt sehen! Seid also gespannt und streicht euch den 18.11.2017 schon mal fett im Kalender an.

Wieso nicht am 11.11.? Ganz einfach: An diesem Tag begeht der Faschingsclub Bielatal sein 60. Jubiläum mit Festumzug und anschließender Feier im Festzelt. Wir wurden dazu eingeladen und unterstützen gerne unseren befreundeten Verein. Da es heutzutage nicht mehr selbstverständlich ist, einen Saal zu haben auf dem einfach ausgelassen feiern kann. Wer Lust und gute Laune hat, kann sich gerne uns anschließen als Zuschauer und gern gesehener Gast oder Umzugsteilnehmer.

Wir freuen uns euch am 18.11. ab 19:00 Uhr bei uns begrüßen zu dürfen.

Einlass ist ab 18:00 Uhr für das leibliche Wohl und gute Unterhaltung ist gesorgt.

Der Kartenvorverkauf startet am 04.11., zu haben sind die Karten bei: Landschlachthof Struppen eG, Backshop Elisabeth Bohse, Geflügelhof Struppen GmbH in Ebenheit und über unsere Mitglieder. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich. Bis dahin seid gespannt auf das neue Motto und Programm! Der Schlachtruf ist der Altbekannte: Struppen - Schelle-Schelle

*Klemens Franke*

*Präsident des Faschingsclub Struppen*

PS: Die Weihnachtslichtelei findet am ersten Adventswochenende am 2. Dezember von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Gemeindeparkplatz statt.

### **Chortreffen am 10.09.2017**

An dem Chortreffen, nahmen alle Chöre teil, die von Herrn Musikdirektor Gernot Jerxsen geleitet werden, Struppen, Wehlen, Dohna und der Männerchor Liebstadt. Das Treffen fand anlässlich des Tages des offenen Denkmals statt. Zu Gast waren noch die Muldentaler Musikanten.

Mit freundlichen Grüßen

*Ute Henze*



## Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. informiert

### „Sport- und Gesundheitswoche“ im Landkreis 2017

Der Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. veranstaltet im September 2017 zum vierten Mal seine „Sport- und Gesundheitswoche“ im Landkreis.

Anlässlich dieser Veranstaltung, die für Interessierte der Generation 50+ organisiert wird, bieten zahlreiche Sportvereine des Landkreises vom 23. September bis 1. Oktober unentgeltliche „Schnupperkurse“ in verschiedenen Sportarten an.

Welche Vereine mit ihren Angeboten dabei sind, kann dem Flyer zur Sport- und Gesundheitswoche entnommen werden. Da sind auch die genauen Trainingszeiten, -orte und Ansprechpartner aufgeführt. Die Anmeldung erfolgt direkt vor Ort am jeweiligen Trainingstag.

Außerdem führt der Kreissportbund in mehreren Institutionen des Landkreises einen „Alltags-Fitness-Test“ durch. Dabei können Interessierte jeden Alters ihr individuelles Fitnesslevel bestimmen lassen, indem kleine Übungen absolviert werden. Die Termine sind ebenfalls dem Flyer zu entnehmen.

### „Sport- und Gesundheitstag“ 2017

Abschluss und Höhepunkt der diesjährigen Sport- und Gesundheitswoche des Kreissportbundes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge in unserem Landkreis wird am 30. September der „Sport - und Gesundheitstag“ auf dem Vereinsgelände des SV Grün-Weiß Pirna auf dem Pirnaer Sonnenstein sein. Interessenten können sich hier von 10:00 bis 14:00 Uhr über das Thema „Sport und Gesundheit“ umfassend informieren und sich auch selbst körperlich betätigen. Eröffnet wird den Tag die Seniorengruppe von Atze e. V.

Der Kreissportbund wird sich und seine Mitgliedsvereine mit einem Infostand präsentieren und verschiedene Kurse wie u. a. Nordic Walking anbieten. Es wird einen Gesundheitsparcour mit Blutdruck-, Cholesterin-, Venendruck-, Blutzucker- und Fußdruckmessungen geben. Im Programm sind auch Reaktions- und Sehtest, Sicherheitsübungen mit dem Rollator, Impfvorsorge, der Alltags-Fitness-Test und eine Haltungs- und Bewegungsanalyse. Auch Bogenschießen für jedermann ist im Angebot. Dabei wird der Kreissportbund von zahlreichen Institutionen unterstützt. Für die kleinen Gäste wird ein Hüpfburgen-Paradies aufgebaut. Fachvorträge beschäftigen sich mit „Herzsport-Warum denn (nicht)?“ und „Trotz Arthrose beweglich“. Bei einer Tombola gibt es tolle Preise zu gewinnen. Die Verlosung ist gegen 14:00 Uhr. Anschließend klingt der „Sport- und Gesundheitstag“ mit einem Tanznachmittag bei Kaffee und Kuchen aus.

Weitere Programmpunkte entnehmen Sie bitte dem Flyer zum „Sport- und Gesundheitstag“.

### Wir gratulieren

### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

#### in Struppen

Gertraud Wolf	am 04.10.	zum 70. Geburtstag
Günter Leuteritz	am 12.10.	zum 85. Geburtstag



Geburtstags-Anzeigen online aufgeben

[wittich.de/geburtstag](http://wittich.de/geburtstag)



## Aquafitness in Kurort Rathen

Jetzt schon an den Winter denken:

In der dunklen Jahreszeit ist es kalt und man hat zu wenig Bewegung? Von wegen!

Der SV Kurort Rathen bietet auch in diesem Winter wieder den beliebten Aquafitness-Kurs an.

In der Zeit von **November bis März** wird uns unsere erfahrene Aquafitness-Trainerin **Hona Thomas** aus Waltersdorf kräftig einheizen, dass die Pfunde nur so purzeln.

Der Kurs findet immer **Sonntags von 10:00 bis 11:00 Uhr** im Schwimmbad des **Hotel Elbschlösschen** in Kurort Rathen statt.

Die Kosten für **14 Termine** zu je einer Stunde werden unter den Teilnehmern aufgeteilt und betragen voraussichtlich weniger als **50 € für Vereinsmitglieder** und für **Nichtmitglieder weniger als 95 €**.

(Zum Vergleich: Bei der Volkshochschule Pirna kostet ein Kurs von 10 x 45 Minuten 100 €)

**Anmeldung** bitte bis zum **27.10.2017** bei Peter Florian

- Telefon: **035021-60430**
- E-Mail: [sportverein@kurort-rathen.de](mailto:sportverein@kurort-rathen.de)

## Verschiedenes

### Adventsfahrt ins Erzgebirge

Termin: Donnerstag, 30.11.2017, 9:00 Uhr  
 Ziel: Hotel Goldener Stern Frauenstein  
 Rundfahrt mit Reiseleitung durch das vorweihnachtlich geschmückte Erzgebirge nach Frauenstein  
 12:00 Uhr Mittagessen  
 Möglichkeit zum Besuch der Kerzenwelt im Ort  
 14:00 - 16:00 Uhr weihnachtliches Programm  
 15:00 Uhr weihnachtliche Kaffeetafel  
 gegen 17:00 Uhr Rückfahrt nach Struppen  
 Preis pro Person: 42,00 EUR  
 Anmeldung telefonisch in der Gemeinde Struppen:  
 035020 70418

### Teichsanierung Thürmsdorf

Nachdem der Teich im Schlosspark Thürmsdorf Anfang der neunziger Jahre grundhaft Instand gesetzt wurde, ist es an der Zeit erneut eine Entschlammung vorzunehmen. Ich als Pächter hatte zunächst eine Zusammenarbeit mit dem Bauhof der Gemeinde und der Agrarproduktion angedacht. Ich musste aber einsehen, dass diese Aufgabe zwei Nummern zu groß war. Das hieß aber nicht, alle Bemühungen für diese notwendige Entschlammung einzustellen, sondern Partner zu suchen, welche der Aufgabe gewachsen sind.

Mit dem Landschaftspflegeverband ist es mir gelungen einen solchen Partner zu finden, der die technischen und auch die finanziellen Aufwendungen trägt. Dadurch entstehen der Gemeinde Struppen als Eigentümer des Teiches keine Kosten!!! Der Teich wurde am 02.09.17 abgelassen, wird in der nächsten Zeit entschlammt, dann werden die Uferbereiche von Bäumen freigeschnitten und gegen Ende Oktober wieder Wasser eingelassen.

Für alle besorgten Lurch-Freunde sei noch erwähnt, dass die durchzuführenden Maßnahmen in den letzten zwei Jahren mit allen Ämtern (Naturschutz, Forst, Nationalpark, Denkmal, Gewässerschutz) abgesprochen und bewilligt wurden. Alle Fragen, richten Sie bitte an diese Stellen - nicht den Buschfunk bemühen!

In diesem Sinne freuen wir uns auf eine bald abgeschlossene Teichsanierung.

Jürgen Bohse  
 Struppen  
 14.09.2017

### Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.

Hohe Str. 1 – 01796 Pirna  
 Tel.: 03501 781647, Fax: 03501 571168  
 E-Mail: [info@jugend-ring.de](mailto:info@jugend-ring.de),  
 Internet: <http://www.jugendring.info/>

#### Jugendleiterschulung beim Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V.

Im November bietet der Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. eine weitere Schulung zum Jugendleiter (Julei-Ca) an. An zwei Wochenenden hast Du die Möglichkeit, Dich in verschiedenen Modulen weiterzubilden (Pädagogik, Demokratie, Kindeswohl, Finanzen, 1. Hilfe, Recht) und lernst, eine Jugendgruppe zu leiten.

#### Wann:

Grundkurs: 10. - 12.11.2017 + 18.- 19.11.2017  
 (55,00 € inkl. Übernachtung und Verpflegung)  
 Aufbaukurs: 10. - 12.11.2017  
 (30,00 € inkl. Übernachtung und Verpflegung)  
 1. Hilfe an Kindern und Jugendlichen: 19.11.2017 (10,00 €)

**Wo:** Gästehaus am Backofenfelsen in Freital

**Anmeldeschluss:** 20.10.2017

Bei Interesse und für nähere Informationen melde dich bitte beim Jugendring Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. unter [christina.kah@jugend-ring.de](mailto:christina.kah@jugend-ring.de) oder 0152 53107657 bzw. 03501 571167.

V. i. S. d. P. Christina Kah

### Abfallkalender werden verteilt

Vom 9. bis zum 14. Dezember lässt der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) den Abfallkalender für das kommende Jahr verteilen. Damit beauftragt ist die Kurier Direktservice Dresden GmbH aus Dresden.

Wer in diesem Zeitraum keinen Abfallkalender erhalten hat, sollte sich ab dem 5. Dezember beim ZAOE melden. Das geht telefonisch unter 0351 40404560, direkt in der Geschäftsstelle Montag, Mittwoch, Freitag von 9 bis 12 Uhr, Dienstag und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 18 Uhr oder per E-Mail an [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de) mit vollständiger Angabe des Namens und der Anschrift. Der Kalender geht per Post zu.

Die Termine für 2018 sind ab dem 1. Dezember im Internet unter [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de) als PDF-Datei und straßengenau im elektronischen Abfallkalender abrufbar. Sie können ausgedruckt oder in den persönlichen Terminkalender auf dem Smartphone oder PC geladen werden.

Der Zweckverband bittet, dass der neue Kalender genau studiert wird. Bis zum 31. Dezember gilt der Kalender für 2017.

Geschäftsstelle des ZAOE

Tel.: 0351 4040450, [info@zaoe.de](mailto:info@zaoe.de), [www.zaoe.de](http://www.zaoe.de)

### Ergebnislisten 13. Struppener Dreieck-Rennen 2017 auf [www.radverein-pirna.de](http://www.radverein-pirna.de)!

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, dem 27. Oktober 2017**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist:  
**Montag, der 16. Oktober 2017**



Das Mitteilungs- und Amtsblatt der Gemeinde Struppen und der Ortsteile Ebenheit, Naundorf, Strand, Struppen-Siedlung, Thürmsdorf und Weißig

erscheint monatlich und wird kostenlos in alle Haushalte der Gemeinde verteilt.

- Herausgeber: Gemeinde Struppen, Hauptstr. 48, 01796 Struppen
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (0 35 35) 4 89-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Gemeinde Struppen
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

+++ ganz großes Kino +++

**FILM** (FSK 6)



**Am Sa. 14. Oktober 2017  
19.00 Uhr**

**Altes Kino Königstein, Goethestraße 18**  
Eintritt frei, Spende erbeten



Foto: Prisma

### **„Alles auf Zucker“**

Dt. Komödie (2004, 92 min.) mit  
Henry Hübchen, Hannelore Elsner u. a.

Jacki Zucker steckt in der Klemme. Der Gerichtsvollzieher steht vor der Tür, seine Frau will ihn verlassen, die Tochter leiht ihm keine Knete und sein Sohn schämt sich für ihn. Da kündigt sich auch noch der verhasste erzkonservative Bruder samt Familie und Mutterns Sarg aus Israel an. Der Grund: entweder die Brüder versöhnen sich und halten samt Familie eine jüdische Trauerwoche ein – oder das Erbe ist verloren! Folglich entbrennt hektische Betriebsamkeit im Hause Zucker. - Auszeichnungen für besten Spielfilm, Regie, Drehbuch, Hauptdarsteller, Kostüme, Filmmusik.